



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 November 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
**Комитет по специальным политическим
вопросам и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет)**
Пункт 75 повестки дня
**Ближневосточное агентство Организации
Объединенных Наций для помощи
палестинским беженцам и организации работ**

Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Гвинея, Джибути, Египет, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Коморские Острова, Кувейт, Малайзия, Мали, Марокко, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Судан, Тунис и Палестина: пересмотренный проект резолюции

Операции Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 194 (III) от 11 декабря 1948 года, 212 (III) от 19 ноября 1948 года, 302 (IV) от 8 декабря 1949 года и все последующие резолюции по данному вопросу, включая резолюцию 58/93 от 9 декабря 2003 года,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года¹,

принимая к сведению письмо Председателя Консультативной комиссии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 13 (A/59/13).

палестинским беженцам и организации работ от 30 сентября 2004 года на имя Генерального комиссара²,

будучи глубоко обеспокоена по-прежнему критическим финансовым положением Агентства и его воздействием на дальнейшее оказание Агентством палестинским беженцам необходимых услуг, включая его программы чрезвычайной помощи и программы развития,

ссылаясь на статьи 100, 104 и 105 Устава Организации Объединенных Наций и Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций³,

ссылаясь также на Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала⁴,

подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁵ к палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Восточный Иерусалим,

учитывая сохраняющиеся нужды палестинских беженцев на всей оккупированной палестинской территории и в других районах деятельности, а именно в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике,

будучи крайне обеспокоена усилением страданий палестинских беженцев, в том числе в результате гибели людей, причинения им ранений и широкомасштабного уничтожения и повреждения их жилья и имущества в ходе продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

выражая глубокую обеспокоенность серьезными последствиями событий, которые произошли в лагере беженцев в Дженине в апреле 2002 года, в лагере беженцев в Рафахе в мае 2004 года и в лагере беженцев в Джабалие в октябре 2004 года, включая гибель людей, причинение им ранений, разрушения и перемещения, которым подверглись многие мирные жители,

учитывая экстраординарные усилия, предпринимаемые Агентством в целях ремонта или восстановления тысяч единиц жилья беженцев, которые были уничтожены или повреждены,

учитывая также ценную работу, выполняемую служащими в Агентстве сотрудниками по делам беженцев в плане обеспечения палестинского народа, в частности палестинских беженцев, защитой,

испытывая серьезное беспокойство по поводу угрозы безопасности персонала Агентства и ущерба, причиненного его объектам в результате израильских военных операций в течение отчетного периода,

выражая сожаление по поводу убийства израильскими оккупационными силами за период с сентября 2000 года двенадцати сотрудников Агентства,

выражая сожаление также по поводу убийства или ранения израильскими оккупационными силами детей в школах Агентства,

² Там же, стр. viii.

³ Резолюция 22 А (I).

⁴ Резолюция 49/59, приложение.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

выражая глубокую обеспокоенность продолжающейся политикой блокад и жестких ограничений, включая комендантский час, вводимых в отношении перемещения людей и товаров по всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая резко ухудшила социально-экономическое положение палестинских беженцев и значительно способствовала возникновению острого гуманитарного кризиса, в котором оказалось палестинское население,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся введением ограничений на свободу передвижения персонала, автотранспортных средств и товаров Агентства, притеснением и запугиванием его персонала и серьезными обвинениями, выдвигавшимися против Агентства и оказавшимися необоснованными, что подрывает его работу и препятствует его деятельности, включая его способность оказывать свои основные услуги, особенно в области образования, здравоохранения, оказания чрезвычайной помощи и предоставления социальных услуг,

напоминая о подписании 13 сентября 1993 года правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению⁶ и о последующих имплементационных соглашениях,

учитывая соглашение между Агентством и правительством Израиля,

принимая к сведению соглашение в форме обмена письмами между Агентством и Организацией освобождения Палестины, достигнутое 24 июня 1994 года⁷,

1. *выражает признательность* Генеральному комиссару Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также всем сотрудникам Агентства за их неустанные усилия и ценную работу, особенно в свете постоянно ухудшавшихся в последний год условий;

2. *выражает также признательность* Консультативной комиссии Агентства и просит ее продолжать свои усилия и информировать Генеральную Ассамблею о своей деятельности, включая полное осуществление решения 48/417;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Рабочей группы по вопросам финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁸ и ее усилия, направленные на содействие обеспечению финансовой безопасности Агентства, и просит Генерального секретаря обеспечить Рабочей группе обслуживание и помощь, которые необходимы ей для проведения своей работы;

4. *высоко оценивает* продолжающиеся усилия Генерального комиссара по повышению уровня бюджетной транспарентности и эффективности Агент

⁶ A/48/486-S/26560, приложение.

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 13 (A/49/13), приложение I.

⁸ A/59/442.

ства, как это отражено в бюджете по программам Агентства на двухгодичный период 2004–2005 годов⁹;

5. *отмечает* поддержку, которую правительства принимающих стран оказывают Агентству в осуществлении им своих обязанностей;

6. *приветствует* созыв 7 и 8 июня 2004 года Агентством и Швейцарским агентством по вопросам развития и сотрудничества Женевской конференции для расширения поддержки, оказываемой Агентству;

7. *выражает обеспокоенность* по поводу временной передислокации международных сотрудников штаб-квартиры Агентства из города Газа и нарушения работы штаб-квартиры;

8. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, полностью выполнять положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года⁵;

9. *призывает также* Израиль соблюдать статьи 100, 104 и 105 Устава Организации Объединенных Наций и Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций³ в целях обеспечения безопасности персонала Агентства, защиты его учреждений и целостности его объектов на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим;

10. *настоятельно призывает* правительство Израиля незамедлительно компенсировать Агентству ущерб, причиненный его имуществу и объектам в результате действий израильской стороны, в частности в отчетный период;

11. *призывает* Израиль, в частности, прекратить чинить препятствия передвижению персонала, автотранспортных средств и предметов снабжения Агентства и прекратить взимать дополнительные налоги и пошлины, что пагубно сказывается на операциях Агентства;

12. *просит* Генерального комиссара приступить к выдаче удостоверений личности палестинским беженцам и их потомкам на оккупированной палестинской территории;

13. *подтверждает*, что функционирование Агентства по-прежнему имеет важнейшее значение во всех районах его деятельности;

14. *отмечает* успех осуществляемых Агентством программ микрофинансирования и создания микропредприятий и призывает Агентство в тесном сотрудничестве с соответствующими учреждениями продолжать содействовать укреплению экономической и социальной стабильности палестинских беженцев во всех районах его деятельности;

15. *вновь просит* Генерального комиссара приступить к модернизации архивов Агентства через посредство проекта регистрации данных о палестинских беженцах и сообщить о достигнутом в этой связи прогрессе в своем докладе Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии;

16. *подтверждает свои предыдущие призывы* ко всем государствам, специализированным учреждениям и неправительственным организациям про

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 13, добавление (A/58/13/Add.1).

должать выделять и увеличивать специальные ассигнования на субсидии и стипендии палестинским беженцам на высшее образование в дополнение к своим взносам в регулярный бюджет Агентства и содействовать созданию центров профессионально-технической подготовки для палестинских беженцев и просит Агентство выступать получателем и попечителем специальных ассигнований на субсидии и стипендии;

17. *настоятельно призывает* все государства, специализированные учреждения и неправительственные организации продолжать выплату и увеличивать размер своих взносов Агентству, с тем чтобы смягчить сохраняющиеся финансовые трудности, которые усугубились вследствие нынешней гуманитарной ситуации на местах, и поддерживать ценную работу Агентства по оказанию помощи палестинским беженцам.
